

# Jer

## Chapter 52

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1 בֶּן־עֶשְׂרִים וְאַחַת שָׁנָה צָדְקִיָּהוּ בְּמָלְכוֹ וְאַחַת עָשָׂרָה שָׁנָה מָלַךְ  
reinó años diez y-once cuando-reinó Tsidkiyahu años y-uno veinte hijo-de  
[H8141](#) [H6240](#) [H0259](#) [H6667](#) [H8141](#) [H0259](#) [H6242](#)

בִּירוּשָׁלַם וְשָׁם אִמּוֹ [חִמְיֹטָל] (חִמְיֹטָל) בֵּת־יִרְמְיָהוּ מִלְבָּנָה:  
de-Livnah Yirmeyahu hija-de Jamutal [kethiv] su-madre y-nombre-de en-Yerushalayim  
[H3841](#) [H3414](#) [H1323](#) [H2537](#) [H2537](#) [H0517](#) [H8034](#) [H3389](#)

ERA Sedechías de edad de veintiún años cuando comenzó á reinar, y reinó once años en Jerusalem. Su madre se llamaba Hamutal, hija de Jeremías, de Libna.

2 וַיַּעַשׂ הָרַע בְּעֵינָיו יְהוָה כְּכֹל אֲשֶׁר־עָשָׂה יְהוֹיָקִים:  
Yehoyakim hizo lo-que conforme-a-todo Yahweh en-ojos-de lo-malo e-hizo  
[H3079](#) [H3605](#) [H3068](#)

E hizo lo malo en los ojos de Jehová, conforme á todo lo que hizo Joacim.

3 וְכִי עַל־אַף יְהוָה הָיְתָה בִּירוּשָׁלַם וַיְהוּדָה עַד־הַשְּׁלִיכוֹ  
que-los-echó hasta y-Yehudah en-Yerushalayim fue Yahweh ira-de por porque  
[H7993](#) [H5704](#) [H3063](#) [H3389](#) [H1961](#) [H3068](#) [H0639](#)

אוֹתָם מֵעַל פָּנָיו וַיִּמְרֹד צָדְקִיָּהוּ בְּמִלְךָ בָּבֶל:  
Babel contra-rey-de Tsidkiyahu y-se-rebeló su-rostro de-sobre a-ellos  
[H0894](#) [H4428](#) [H6667](#) [H4775](#) [H6440](#) [H0853](#)

Y á causa de la ira de Jehová contra Jerusalem y Judá, fué el llegar á echarlos de su presencia: y rebelóse Sedechías contra el rey de Babilonia.

4 וַיְהִי בְּשָׁנָה הַתְּשַׁעִית לְמָלְכוֹ בַחֲדָשׁ הָעֲשִׂירִי בְּעָשׂוֹר לַחֲדָשׁ  
del-mes en-el-décimo-día el-décimo en-el-mes de-su-reinado el-noveno en-el-año y-fue  
[H2320](#) [H6218](#) [H6224](#) [H2320](#) [H8671](#) [H8141](#) [H1961](#)

בָּא נְבוּכַדְרֶאֱצַר מֶלֶךְ־בָּבֶל הוּא וְכָל־חֵילוֹ עַל־יְרוּשָׁלַם  
Yerushalayim contra su-ejército y-todo él Babel rey-de Nebukadnetsar vino  
[H3389](#) [H2428](#) [H3605](#) [H1931](#) [H0894](#) [H4428](#) [H5019](#) [H0935](#)

וַיַּחֲנוּ עָלֶיהָ וַיִּבְנוּ עָלֶיהָ וַיִּקְּמוּ סָבִיב:  
alrededor rampa-de-asedio contra-ella y-construyeron contra-ella y-acamparon  
[H5439](#) [H1785](#) [H1129](#) [H2583](#)

Aconteció por tanto á los nueve años de su reinado, en el mes décimo, á los diez días del mes, que vino Nabucodonosor rey de Babilonia, él y todo su ejército, contra Jerusalem, y contra ella asentaron campo, y de todas partes edificaron contra ella baluartes.

5 וַתָּבֵא בְּמִצּוֹר הָעִיר עַד בְּמִצּוֹר הָעִיר וַתָּבֵא יְרוּשָׁלַם  
Tsidkiyahu del-rey año décimo undécimo hasta bajo-asedio la-ciudad y-vino  
[H6667](#) [H4428](#) [H8141](#) [H6240](#) [H6249](#) [H5704](#) [H4692](#) [H0935](#)

Y estuvo cercada la ciudad hasta el undécimo año del rey Sedechías.

6 בְּחֹדֶשׁ הָרְבִיעִי בְּתִשְׁעָה לַחֹדֶשׁ וַיִּחְזַק הָרָעָב בְּעִיר וְלֹא-  
 en-el-mes el-hambre y-se-agravó del-mes en-el-noveno-día el-cuarto en-el-mes  
[H3808](#) [H7458](#) [H2388](#) [H2320](#) [H8672](#) [H7243](#) [H2320](#)

הָיָה לָחֶם לָעָם הָאָרֶץ:  
 había pan para-pueblo-de la-tierra  
[H0776](#) [H3899](#) [H1961](#)

En el mes cuarto, á los nueve del mes, prevaleció el hambre en la ciudad, hasta no haber pan para el pueblo de la tierra.

7 וַתִּבְקַע הָעִיר וְכָל-אֲנָשֵׁי הַמְּלָחָמָה יָבְרוּחוּ וַיֵּצְאוּ  
 y-fue-abierta-brecha la-ciudad y-todos hombres-de la-guerra huyeron y-salieron  
[H1234](#) [H3605](#) [H0376](#) [H4421](#) [H1272](#) [H3318](#)

מִהָעִיר לַיְלָה דָּרָךְ שַׁעַר בֵּין-הַחֲמַתַּיִם אֲשֶׁר עָל-  
 de-la-ciudad de-noche por-camino-de puerta-de entre los-dos-muros que estaba-sobre  
[H3915](#) [H1870](#) [H8179](#) [H0996](#) [H2346](#)

וַיֵּן הַמֶּלֶךְ וְכַשְׁדִּים עַל-הָעִיר סָבִיב וַיִּלְכוּ דָּרָךְ הָעֲרָבָה:  
 el-rey y-caldeos contra la-ciudad alrededor y-fueron por-camino-de la-Aravah  
[H1588](#) [H4428](#) [H3778](#) [H5439](#) [H3212](#) [H1870](#) [H6160](#)

Y fué entrada la ciudad, y todos los hombres de guerra huyeron, y saliéronse de la ciudad de noche por el camino del postigo de entre los dos muros, que había cerca del jardín del rey, y fuéronse por el camino del desierto, estando aún los Caldeos junto á la ciudad alrededor.

8 וַיִּרְדְּפוּ חֵיִל-כַּשְׁדִּים אַחֲרַי הַמֶּלֶךְ וַיִּשְׁגּוּ אֶת-צִדְקִיָּהוּ  
 y-persiguieron ejército-de caldeos tras el-rey el-rey y-alcanzaron (marca-de-objeto) Tsidkiyahu  
[H7291](#) [H2428](#) [H3778](#) [H4428](#) [H5381](#) [H0853](#) [H6667](#)

בְּעֲרֵבַת יְרִיחוֹ וְכָל-חֵיִלוֹ נִפְצוּ מֵעָלָיו:  
 en-llanuras-de y-todo su-ejército se-dispersó de-sobre-él  
[H6160](#) [H3405](#) [H3605](#) [H2428](#)

Y el ejército de los Caldeos siguió al rey, y alcanzaron á Sedechías en los llanos de Jericó; y esparcióse de él todo su ejército.

9 וַיִּתְפְּשׂוּ אֶת-הַמֶּלֶךְ וַיַּעֲלוּ אֹתוֹ אֶל-מֶלֶךְ בָּבֶל רִבְלַתָּהּ  
 y-apresaron (marca-de-objeto) el-rey y-lo-llevaron a-él hacia a-él rey-de Babel a-Rivlah  
[H8610](#) [H0853](#) [H4428](#) [H5927](#) [H0853](#) [H0413](#) [H4428](#) [H0894](#) [H7247](#)

בְּאֶרֶץ חַמַּת וַיְדַבֵּר אֹתוֹ מִשְׁפָּטִים:  
 en-tierra-de y-pronunció contra-él y-pronunció Jamát  
[H0776](#) [H2574](#) [H1696](#) [H0854](#) [H4941](#)

Entonces prendieron al rey, é hiciéronle venir al rey de Babilonia, á Ribla en tierra de Hamath, donde pronunció contra él sentencia.

10 וַיִּשְׁחַט מֶלֶךְ-בָּבֶל אֶת-בְּנֵי צִדְקִיָּהוּ לְעֵינָיו וְגַם  
 y-degolló rey-de Babel (marca-de-objeto) hijos-de Tsidkiyahu ante-sus-ojos y-también  
[H4428](#) [H0894](#) [H0853](#) [H6667](#) [H1571](#)

אֶת-כָּל-שָׂרֵי יְהוּדָה שְׁחַט בְּרִבְלַתָּהּ:  
 todos (marca-de-objeto) príncipes-de Yehudah degolló en-Rivlah  
[H3605](#) [H0853](#) [H8269](#) [H3063](#) [H7247](#)

Y degolló el rey de Babilonia á los hijos de Sedechías delante de sus ojos, y también degolló á todos los príncipes de Judá en Ribla.

וַיִּבְאֶהוּ בְּנַחֲשָׁתִים וַיֹּאסְרֵהוּ עֵוֶר צִדְקִיָּהוּ עֵינָיו וְאֶת־ y-lo-llevó con-cadenas-de-bronce y-lo-ató cegó Tsidkiyahu ojos-de y-(marca-de-objeto)  
[H0935](#) [H0631](#) [H5786](#) [H6667](#) [H0853](#)

מֶלֶךְ־ בָּבֶל וַיִּתְּנֵהוּ בְּכֶלֶה וְיָמֵי מוֹתוֹ: מֶלֶךְ־ בָּבֶל וַיִּתְּנֵהוּ בְּכֶלֶה וְיָמֵי מוֹתוֹ: su-muerte día-de hasta la-cárcel en-casa-de [kethiv] y-lo-puso a-Babel Babel rey-de  
[H4194](#) [H3117](#) [H5704](#) [H6486](#) [H1004](#) [H5414](#) [H0894](#) [H0894](#) [H4428](#)

A Sedechías empero sacó los ojos, y le aprisionó con grillos, é hízolo el rey de Babilonia llevar á Babilonia; y púsolo en la casa de la cárcel hasta el día en que murió.

וּבַחֹדֶשׁ הַחֲמִישִׁי בְּעֶשְׂרֵן לַחֹדֶשׁ הָיָא שָׁנַת תְּשַׁע־ עֶשְׂרֵה שָׁנָה וּבַחֹדֶשׁ הַחֲמִישִׁי בְּעֶשְׂרֵן לַחֹדֶשׁ הָיָא שָׁנַת תְּשַׁע־ עֶשְׂרֵה שָׁנָה el-quinto y-en-el-mes en-el-décimo-día el-quinto y-en-el-mes  
[H8141](#) [H6240](#) [H8672](#) [H8141](#) [H1931](#) [H2320](#) [H6218](#) [H2549](#) [H2320](#)

לְמֶלֶךְ־ נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ־ בָּבֶל כָּאֵין נְבוּזַרְאֲדָן רֹב־ טַבָּחִים עָמַד לְפָנָי לְמֶלֶךְ־ נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ־ בָּבֶל כָּאֵין נְבוּזַרְאֲדָן רֹב־ טַבָּחִים עָמַד לְפָנָי ante estuvo la-guardia jefe-de Nebuzaradán vino Babel rey-de Nebukadnetsar del-rey  
[H6440](#) [H5975](#) [H2876](#) [H5018](#) [H0935](#) [H0894](#) [H4428](#) [H5019](#) [H4428](#)

מֶלֶךְ־ בָּבֶל בִּירוּשָׁלַם: מֶלֶךְ־ בָּבֶל בִּירוּשָׁלַם: en-Yerushalayim Babel rey-de  
[H3389](#) [H0894](#) [H4428](#)

Y en el mes quinto, á los diez del mes, que era el año diecinueve del reinado de Nabucodonosor, rey de Babilonia, vino á Jerusalem Nabuzaradán, capitán de la guardia, que solía estar delante del rey de Babilonia.

וַיִּשְׂרֹף אֶת־ בֵּית־ יְהוָה וְאֶת־ בֵּית־ הַמֶּלֶךְ: וַיִּשְׂרֹף אֶת־ בֵּית־ יְהוָה וְאֶת־ בֵּית־ הַמֶּלֶךְ: el-rey casa-de y-(marca-de-objeto) Yahweh casa-de (marca-de-objeto) y-quemó  
[H4428](#) [H0853](#) [H3068](#) [H0853](#) [H8313](#)

וְאֵת־ כָּל־ בְּתֵי יְרוּשָׁלַם וְאֵת־ כָּל־ בְּתֵי יְרוּשָׁלַם וְאֵת־ כָּל־ בְּתֵי יְרוּשָׁלַם: וְאֵת־ כָּל־ בְּתֵי יְרוּשָׁלַם וְאֵת־ כָּל־ בְּתֵי יְרוּשָׁלַם: y-(marca-de-objeto) Yerushalayim casas-de todas y-(marca-de-objeto) Y-(marca-de-objeto) Y-(marca-de-objeto) Y-(marca-de-objeto)  
[H3605](#) [H0853](#) [H3389](#) [H3605](#) [H0853](#)

שָׂרָף בְּאֵשׁ: שָׂרָף בְּאֵשׁ: quemó con-fuego quemó  
[H0784](#) [H8313](#)

Y quemó la casa de Jehová, y la casa del rey, y todas las casas de Jerusalem; y abrasó con fuego todo grande edificio.

וְאֶת־ כָּל־ חֻמּוֹת יְרוּשָׁלַם וְאֶת־ כָּל־ חֻמּוֹת יְרוּשָׁלַם וְאֶת־ כָּל־ חֻמּוֹת יְרוּשָׁלַם: וְאֶת־ כָּל־ חֻמּוֹת יְרוּשָׁלַם וְאֶת־ כָּל־ חֻמּוֹת יְרוּשָׁלַם: y-(marca-de-objeto) Y-(marca-de-objeto) Y-(marca-de-objeto) Y-(marca-de-objeto) Y-(marca-de-objeto) Y-(marca-de-objeto) Y-(marca-de-objeto)  
[H2428](#) [H3605](#) [H5422](#) [H5439](#) [H3389](#) [H2346](#) [H3605](#) [H0853](#)

כְּשָׂרִים אֲשֶׁר אֶת־ רֹב־ טַבָּחִים: כְּשָׂרִים אֲשֶׁר אֶת־ רֹב־ טַבָּחִים: la-guardia jefe-de con que caldeos  
[H2876](#) [H0854](#) [H3778](#)

Y todo el ejército de los Caldeos, que venía con el capitán de la guardia, destruyó todos los muros de Jerusalem en derredor.

וּמְרִלוֹת הָעָם וְהַנְּשָׂאָרִים וְאֶת־ יֵתֵר וְהָעָם וְאֶת־ יֵתֵר וְהָעָם וְאֶת־ יֵתֵר y-(marca-de-objeto) el-pueblo y-de-los-pobres-de el-pueblo y-(marca-de-objeto) el-pueblo y-(marca-de-objeto)  
[H7604](#) [H0853](#)

בְּעִיר וְאֶת־ הַנְּפִלִים אֲשֶׁר נִפְּלוּ אֶל־ מֶלֶךְ־ בָּבֶל בְּעִיר וְאֶת־ הַנְּפִלִים אֲשֶׁר נִפְּלוּ אֶל־ מֶלֶךְ־ בָּבֶל en-la-ciudad y-(marca-de-objeto) los-desertores que desertaron hacia rey-de Babel  
[H0894](#) [H4428](#) [H0413](#) [H5307](#) [H5307](#) [H0853](#)

וְאֶת־ יֵתֵר הָאֲמֹן וְאֶת־ יֵתֵר הָאֲמֹן וְאֶת־ יֵתֵר הָאֲמֹן: וְאֶת־ יֵתֵר הָאֲמֹן וְאֶת־ יֵתֵר הָאֲמֹן וְאֶת־ יֵתֵר הָאֲמֹן: la-guardia jefe-de Nebuzaradán deportaron la-multitud resto-de y-(marca-de-objeto)  
[H2876](#) [H5018](#) [H1540](#) [H0527](#) [H0853](#)

E hizo trasportar Nabuzaradán, capitán de la guardia, los pobres del pueblo, y toda la otra gente vulgar que en la ciudad habían quedado, y los fugitivos que se habían huído al rey de Babilonia, y todo el resto de la multitud vulgar.

לְכַרְמִים	טְבָחִים	רַב־	נְבוּזַרְאֲדָן	הַשָּׂאִיר	הָאָרֶץ	וּמְרִלּוֹת	16
como-viñadores	la-guardia	jefe-de	Nabuzaradán	dejó	la-tierra	y-de-los-pobres-de	
<a href="#">H3755</a>	<a href="#">H2876</a>		<a href="#">H5018</a>	<a href="#">H7604</a>	<a href="#">H0776</a>		
						וּלְיֹנְקִים:	
						y-como-labradores	
						<a href="#">H3009</a>	

Mas de los pobres del país dejó Nabuzaradán, capitán de la guardia, para viñadores y labradores.

וְאֶת־	יְהוָה	לְבַיִת־	אֲשֶׁר	הַנְּחֹשֶׁת	עַמֻּדָי	וְאֶת־	17
y-(marca-de-objeto)	Yahweh	en-casa-de	que	bronce	columnas-de	y-(marca-de-objeto)	
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3068</a>				<a href="#">H5982</a>	<a href="#">H0853</a>	
שִׁבְרוּ	יְהוָה	בְּבַיִת־	אֲשֶׁר	הַנְּחֹשֶׁת	יָם	וְאֶת־	הַמְּבֻנּוֹת
quebraron	Yahweh	en-casa-de	que	bronce	mar-de	y-(marca-de-objeto)	las-bases
<a href="#">H7665</a>	<a href="#">H3068</a>				<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4350</a>
			כָּל־	אֶת־	וַיִּשְׂאוּ	כַּשְׂדִּים	
		אֶבֶל־בָּבֶל:	נְחֹשֶׁת־	(marca-de-objeto)	y-llevaron	caldeos	
		<a href="#">H0894</a>	su-bronce	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H3778</a>

Y los Caldeos quebraron las columnas de bronce que estaban en la casa de Jehová, y las basas, y el mar de bronce que estaba en la casa de Jehová, y llevaron todo el metal á Babilonia.

וְאֶת־	הַיָּעִים	וְאֶת־	הַסִּרּוֹת	וְאֶת־	18		
y-(marca-de-objeto)	las-palas	y-(marca-de-objeto)	las-ollas	y-(marca-de-objeto)			
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3257</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0853</a>			
הַכַּפּוֹת	וְאֶת־	הַמְזֻרְקֹת	וְאֶת־	הַמְזֻמְרוֹת			
las-cucharas	y-(marca-de-objeto)	los-tazones	y-(marca-de-objeto)	las-despabiladeras			
<a href="#">H3709</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4219</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4212</a>			
וַיִּקְחוּ:	בָּהֶם	וַיִּשְׂרְתוּ	אֲשֶׁר־	הַנְּחֹשֶׁת	כָּל־	וְאֶת־	
tomaron	con-ellos	servían	que	bronce	utensilios-de	todos	y-(marca-de-objeto)
<a href="#">H3947</a>		<a href="#">H8334</a>			<a href="#">H3627</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>

Lleváronse también los calderos, y los badiles, y los salterios, y las bacías, y los cazos, y todos los vasos de metal con que se servían.

וְאֶת־	הַמְחַתּוֹת	וְאֶת־	הַסְּפִים	וְאֶת־	19		
y-(marca-de-objeto)	los-braseros	y-(marca-de-objeto)	las-copas	y-(marca-de-objeto)			
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4289</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0853</a>			
הַמְנְרֹת	וְאֶת־	הַסִּרּוֹת	וְאֶת־	הַמְזֻרְקֹת			
los-candeleros	y-(marca-de-objeto)	las-ollas	y-(marca-de-objeto)	los-tazones			
<a href="#">H4501</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4219</a>			
זָהָב	זָהָב	אֲשֶׁר	הַמְנַקְיוֹת	וְאֶת־	הַכַּפּוֹת	וְאֶת־	
de-oro	oro	lo-que	los-jarros	y-(marca-de-objeto)	las-cucharas	y-(marca-de-objeto)	
<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H2091</a>		<a href="#">H4518</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3709</a>	<a href="#">H0853</a>	
			טְבָחִים:	רַב־	לָקַח	כֶּסֶף	וְאֶת־
			la-guardia	jefe-de	tomó	de-plata	y-lo-que
			<a href="#">H2876</a>		<a href="#">H3947</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H3701</a>

Y las copas, é incensarios, y tazones, y ollas, y candeleros, y escudillas, y tazas: lo que de oro de oro, y lo que de plata de plata, se llevó el capitán de la guardia.

20 והעמודים שנים הים אחד ותבקר שנים עשר נחשת אשר תחת  
 las-columnas dos el-mar uno y-los-bueyes diez doce de-bronce que de-ronce debajo-de  
[H5982](#) [H8147](#) [H3220](#) [H0259](#) [H1241](#) [H8147](#) [H6240](#) [H8478](#)

המכנות אשר עשה המלך שלמה לבית יהוה לא היתה משקל  
 las-bases que hizo el-rey Shelomó para-casa-de Yahweh no había peso  
[H4350](#) [H4428](#) [H8010](#) [H3068](#) [H3808](#) [H1961](#) [H4948](#)

לנחשתם כל-הכלים האלה:  
 de-su-bronce todos los-utensilios estos  
[H3605](#) [H3627](#) [H0428](#)

Las dos columnas, un mar, y doce bueyes de bronce que estaban debajo de las basas, que había hecho el rey Salomón en la casa de Jehová: no se podía pesar el metal de todos estos vasos.

21 והעמודים שמונה עשרה אמה [קומה] (קומת) העמוד האחד וקוטר  
 y-las-columnas dieciocho diez codos [kethiv] altura-de una la-columna y-cordón-de  
[H5982](#) [H8083](#) [H6240](#) [H6967](#) [H6967](#) [H5982](#) [H0259](#) [H2339](#)

שתיים עשרה אמה יסבנו ועביו ארבע אצבעות נכוב:  
 doce diez codos la-rodeaba y-su-grosor cuatro dedos hueca  
[H8147](#) [H6240](#) [H5437](#) [H5672](#) [H0702](#) [H0676](#) [H5014](#)

Cuanto á las columnas, la altura de la columna era de dieciocho codos, y un hilo de doce codos la rodeaba: y su grueso era de cuatro dedos, y hueca.

22 וכתרת עליו נחשת וקומת הכתרת האחת חמש אמות ושכבה  
 y-capitel sobre-ella de-bronce y-altura-de el-capitel uno cinco codos y-red  
[H3805](#) [H6967](#) [H3805](#) [H3805](#) [H0259](#) [H2568](#) [H7639](#)

ורמונים על-הכותרת סביב הכל נחשת וקאלה לעמוד  
 y-granadas sobre el-capitel alrededor todo de-bronce y-como-estas para-la-columna  
[H7416](#) [H3805](#) [H5439](#) [H3605](#) [H0428](#) [H5982](#)

השני ורמונים:  
 la-segunda y-granadas  
[H8145](#) [H7416](#)

Y el capitel de bronce que había sobre ella, era de altura de cinco codos, con una red y granadas en el capitel alrededor, todo de bronce; y lo mismo era lo de la segunda columna con sus granadas.

23 ויהיו הרמונים תשעים ושלשה רוחה כל-הרמונים מאה על-  
 y-eran las-granadas noventa y-seis hacia-el-exterior todas las-granadas cien sobre  
[H1961](#) [H7416](#) [H8673](#) [H8337](#) [H7307](#) [H3605](#) [H7416](#) [H3967](#)

השכבה סביב:  
 la-red alrededor  
[H7639](#) [H5439](#)

Había noventa y seis granadas en cada orden: todas ellas eran ciento sobre la red alrededor.

24 ויקח רב-טבחים את-שריה כהן הראש  
 y-tomó jefe-de la-guardia (marca-de-objeto) Serayah sacerdote principal  
[H3947](#) [H2876](#) [H0853](#) [H8304](#) [H3548](#)

שומרי ואת צפניה כהן המשנה ואת-שלושת שמרי  
 y-(marca-de-objeto) Tsefanyah segundo sacerdote tres y-(marca-de-objeto) guardianes-de  
[H0853](#) [H6846](#) [H3548](#) [H4932](#) [H0853](#) [H7969](#) [H8104](#)

הסף:  
 la-entrada

Tomó también el capitán de la guardia á Seraías principal sacerdote, y á Sophonías segundo sacerdote, y tres guardas del atrio.

אֲנָשִׁי hombres-de <a href="#">H0376</a>	עַל- de	וּפְקִיד encargado <a href="#">H6496</a>	הָיָה era <a href="#">H1961</a>	אֲשֶׁר- que	אֶחָד uno <a href="#">H0259</a>	סָרִיס oficial <a href="#">H5631</a>	לָקַח tomó <a href="#">H3947</a>	הָעִיר la-ciudad	וּמִן- y-de	25
נִמְצְאוּ fueron-hallados <a href="#">H4672</a>	אֲשֶׁר que	הַמֶּלֶךְ el-rey <a href="#">H4428</a>	פָּנִי- rostro-de <a href="#">H6440</a>	מֵרְאִי de-los-que-veían <a href="#">H7200</a>	אֲנָשִׁים hombres <a href="#">H0376</a>	וְשִׁבְעָה y-siete <a href="#">H7651</a>	הַמִּלְחָמָה la-guerra <a href="#">H4421</a>			
אֶת- (marca-de-objeto) <a href="#">H0853</a>	הַמְצָבָא el-que-alistaba <a href="#">H6633</a>	הַעֲצָבָא el-ejército	שָׂר jefe-de <a href="#">H8269</a>	סֹפֵר escriba	וְאֶת- y-(marca-de-objeto) <a href="#">H0853</a>	בְּעִיר en-la-ciudad				
בְּתוֹךְ en-medio-de <a href="#">H8432</a>	הַנְּמֻצָּאִים los-hallados <a href="#">H4672</a>	הָאָרֶץ la-tierra <a href="#">H0776</a>	מֵעַם de-pueblo-de	אִישׁ hombres <a href="#">H0376</a>	וְשֵׁשִׁים y-sesenta <a href="#">H8346</a>	הָאָרֶץ la-tierra <a href="#">H0776</a>	עַם pueblo-de			
								הָעִיר: la-ciudad		

Y de la ciudad tomó un eunuco que era capitán sobre los hombres de guerra, y siete hombres de los continuos del rey, que se hallaron en la ciudad; y al principal secretario de la milicia, que revistaba el pueblo de la tierra para la guerra; y sesenta hombres del vulgo del país, que se hallaron dentro de la ciudad.

בָּבֶל Babel <a href="#">H0894</a>	מֶלֶךְ rey-de <a href="#">H4428</a>	אֶל- hacia <a href="#">H0413</a>	אוֹתָם a-ellos <a href="#">H0853</a>	וַיִּלְךָ y-los-llevó <a href="#">H3212</a>	טַבָּחִים la-guardia	רֹב־ jefe-de	נְבוּזַרְאֲדָן Nebuzaradán <a href="#">H5018</a>	אוֹתָם a-ellos <a href="#">H0853</a>	וַיִּקַּח y-tomó <a href="#">H3947</a>	26
									רִבְלָתָה: a-Rivlah <a href="#">H7247</a>	

Tomólos pues Nabuzaradán, capitán de la guardia, y llevólos al rey de Babilonia á Ribla.

וַיִּגַּל y-fue-exiliado <a href="#">H1540</a>	חַמַּת Jamát <a href="#">H2574</a>	בְּאֶרֶץ en-tierra-de <a href="#">H0776</a>	בְּרִבְלָה en-Rivlah <a href="#">H7247</a>	וַיַּמְתֵּם y-los-mató <a href="#">H4191</a>	בָּבֶל Babel <a href="#">H0894</a>	מֶלֶךְ rey-de <a href="#">H4428</a>	אוֹתָם a-ellos <a href="#">H0853</a>	וַיִּכֶה y-los-golpeó <a href="#">H5221</a>		27
							אֶרְצוֹ: su-tierra <a href="#">H0127</a>	מֵעַל de-sobre	יְהוּדָה Yehudah <a href="#">H3063</a>	

Y el rey de Babilonia los hirió, y los mató en Ribla en tierra de Hamath. Así fué Judá trasportado de su tierra.

אַלְפִים mil <a href="#">H0505</a>	שְׁלֹשָׁת tres <a href="#">H7969</a>	יְהוּדִים judíos <a href="#">H3064</a>	שִׁבְעַת siete <a href="#">H7651</a>	בְּשָׁנָת- en-año <a href="#">H8141</a>	נְבוּכַדְרֶאֱצַר Nebukadnetsar <a href="#">H5019</a>	הִנִּילָהּ deportaron <a href="#">H1540</a>	אֲשֶׁר que	הָעָם el-pueblo	זֶה este <a href="#">H2088</a>	28
								וְשָׁלֹשָׁה: y-tres <a href="#">H7969</a>	וְעֶשְׂרִים y-veinte <a href="#">H6242</a>	

Este es el pueblo que Nabucodonosor hizo trasportar: En el año séptimo, tres mil veintitrés Judíos:

29 בשנת שמונה עשרה לנבוכדראצר מירושלם נפש שמונה מאות שלשים  
 en-año ocho diez de-Nebukadnetsar de-Yerushalayim almas ocho cientos treinta  
[H8141](#) [H8083](#) [H6240](#) [H5019](#) [H3389](#) [H5315](#) [H8083](#) [H3967](#) [H7970](#)

ושנים:  
 y-dos  
[H8147](#)

En el año dieciocho hizo Nabucodonosor trasportar de Jerusalem ochocientos treinta y dos personas:

30 בשנת שלש ועשרים לנבוכדראצר הגלה נבוזראדן רב-טבחים  
 en-año tres y-veinte de-Nebukadnetsar deportaron Nebuzaradán jefe-de la-guardia  
[H8141](#) [H7969](#) [H6242](#) [H5019](#) [H1540](#) [H5018](#) [H2876](#)

יהודים נפש שבע מאות ארבעים וחמשה כל-נפש ארבעת אלפים ושש  
 judíos almas siete cientos cuarenta y-cinco todas almas y-seis  
[H3064](#) [H5315](#) [H7651](#) [H3967](#) [H0705](#) [H2568](#) [H3605](#) [H0702](#) [H0505](#) [H8337](#)

מאות:  
 P  
 cientos  
[H3967](#)

El año veintitrés de Nabucodonosor, trasportó Nabuzaradán capitán de la guardia, setecientos cuarenta y cinco personas de los Judíos: todas las personas fueron cuatro mil seiscientas.

31 ויהי בשלשים ושבע שנה לגלות יהויכין מלך-יהודה בשנים עשר  
 y-fue en-treinta y-siete año de-exilio-de Yehoyakin rey-de Yehudah en-doce diez  
[H1961](#) [H7970](#) [H6242](#) [H8141](#) [H1546](#) [H3078](#) [H4428](#) [H3063](#) [H8147](#) [H6240](#)

חודש חמש עשרה לחדש נשא מרדךאניל מלך-בבל בשנת  
 mes en-veinticinco del-mes levantó Evil-Merodak rey-de Babel en-año-de  
[H2320](#) [H6242](#) [H2568](#) [H2320](#) [H5375](#) [H0192](#) [H4428](#) [H0894](#) [H8141](#)

מלכותו את-ראש יהויכין מלך-יהודה ויצא אותו  
 su-reinado (marca-de-objeto) cabeza-de Yehoyakin rey-de Yehudah y-lo-sacó a-él  
[H4438](#) [H0853](#) [H3078](#) [H4428](#) [H3063](#) [H3318](#) [H0853](#)

מבית (הכליא) (הכלוא):  
 de-casa-de [kethiv] la-prisión  
[H3628](#) [H3628](#)

Y acaeció que en el año treinta y siete de la cautividad de Joachîn rey de Judá, en el mes duodécimo, á los veinticinco del mes, Evil-merodach, rey de Babilonia, en el año primero de su reinado, alzó la cabeza de Joachîn rey de Judá y sacólo de la casa de la cárcel;

32 וידבר אתו טבות ויתן את-כסאו ממעל לכסא  
 y-habló con-él cosas-buenas y-puso (marca-de-objeto) su-trono por-encima-de trono-de  
[H1696](#) [H0854](#) [H5414](#) [H0853](#) [H3678](#) [H4605](#) [H3678](#)

(מלכים) (המלכים) אתו בבל:  
 [kethiv] los-reyes que con-él en-Babel  
[H4428](#) [H0854](#) [H0894](#)

Y habló con él amigablemente, é hizo poner su silla sobre las sillas de los reyes que estaban con él en Babilonia.

33 ושינה את בגדיו ויכל ללחם לפניו תמיד  
 y-cambió (marca-de-objeto) vestidos-de su-prisión y-comió pan ante-él continuamente  
[H0853](#) [H3608](#) [H0398](#) [H3899](#) [H6440](#) [H8548](#)

כל-ימי חיו:  
 todos días-de su-vida  
[H3117](#) [H3605](#)

Hízole mudar también los vestidos de su prisión, y comía pan delante de él siempre todos los días de su vida.

דְּבַר-	בָּבֶל	מֶלֶךְ-	מֵאֵת	לוֹ	נְתָנָה-	תָּמִיד	אֲרָחַת	וְאֲרָחָתוֹ	34
asunto-de	Babel	rey-de	de-parte-de	a-él	fue-dada	continua	porción	y-su-porción	
<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H0894</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H0854</a>		<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H8548</a>	<a href="#">H0737</a>	<a href="#">H0737</a>	
		חַיּוֹ:	יָמָיו	כָּל	מוֹתוֹ	יוֹם	עַד-	בְּיוֹמוֹ	יוֹם
		su-vida	días-de	todos	su-muerte	día-de	hasta	en-su-día	día
			<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H4194</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H3117</a>

Y continuamente se le daba ración por el rey de Babilonia, cada cosa en su día por todos los de su vida, hasta el día de su muerte.